

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

CE162



## Manual del usuario

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1 Seguridad</b>	2
--------------------	---

---

<b>2 Sistema de audio para el automóvil</b>	3
Introducción	3
Contenido de la caja	3
Descripción general del sistema	4

---

<b>3 Instalación del sistema de audio para el coche</b>	6
Conexión de los cables	7
Montaje en el salpicadero	8
Colocación del panel frontal	9

---

<b>4 Introducción</b>	10
La primera vez que lo use:	10
Ajuste del formato de la hora	10
Ajuste del reloj	10
Selección de una fuente	10
Selección de la zona de escucha	11
Silenciamiento del sonido de botones	11

---

<b>5 Cómo escuchar la radio</b>	11
Selección de una región del sintonizador	11
Selección de una sensibilidad del sintonizador	11
Búsqueda de una emisora de radio	12
Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria	12
Reproducción con RDS	12

---

<b>6 Reproducción de un dispositivo de almacenamiento</b>	14
Control de reproducción	15
Cambio de pistas	15

---

<b>7 Uso de dispositivos Bluetooth</b>	16
Conexión de un dispositivo	16
Reproducción del audio de un dispositivo Bluetooth	17
Realización de llamadas	17

---

<b>8 Cómo escuchar un reproductor externo</b>	18
---	----

---

<b>9 Ajuste del sonido</b>	18
----------------------------	----

---

<b>10 Cómo disfrutar de las funciones con la aplicación AppsControl</b>	19
Utilización por primera vez	19
Comprobación el estado de la conexión Bluetooth	19
Uso de la aplicación AppsControl	20

---

<b>11 Información adicional</b>	21
Atenuador	21
Color del LCD	21
Carga de un dispositivo USB	21
Restablecimiento del sistema	21
Sustitución del fusible	21

---

<b>12 Información del producto</b>	22
------------------------------------	----

---

<b>13 Solución de problemas</b>	23
Información general	23
Acerca del dispositivo Bluetooth	23

---

<b>14 Aviso</b>	24
Conformidad	24
Conservación del medioambiente	24
Aviso sobre marcas comerciales	25
Copyright	25

# 1 Seguridad

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

- La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.
- Este dispositivo ha sido diseñado para su funcionamiento exclusivo con alimentación de CC de 12 V con conexión a tierra.
- Para garantizar la seguridad durante la conducción, ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- Para evitar cortocircuitos, no exponga el producto a la lluvia ni al agua.
- No exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Nunca inserte objetos en las ranuras de ventilación u otras aberturas del dispositivo.
- Limpie el dispositivo con un paño suave humedecido. No utilice sustancias como alcohol, productos químicos ni productos de limpieza domésticos para limpiar el dispositivo.

## 2 Sistema de audio para el automóvil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introducción

#### Con este sistema, puede:

- disfrutar del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, una tarjeta SD/SDHC, un smartphone a través de Bluetooth o un reproductor externo,
- cargar el iPod/iPhone,
- escuchar emisoras de radio, y
- realizar llamadas telefónicas a través de Bluetooth.
- controlar inalámbricamente a través de la aplicación para el coche.

#### Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Control digital del sonido (DSC)

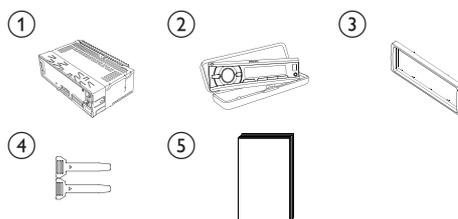
#### Medios reproducibles:

- Dispositivo de almacenamiento USB
  - Compatibilidad: USB 2.0, USB 1.1
  - Clase compatible: MSC (Clase de almacenamiento masivo)
  - Capacidad máxima: 32 GB
- Tarjeta SD/SDHC
  - Capacidad máxima: 32 GB
- Archivos
  - Sistema de archivos: FAT16, FAT32
  - Número máximo de carpetas: 99
  - Número máximo de pistas/archivos: 999

- Nivel máximo del directorio: 8
- Archivos MP3
  - Frecuencias de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Velocidades de bits: 8 - 320 kbps y velocidades de bits variables
- Archivos WMA
  - Versiones: V4, V7, V8, V9 (L1 y L2)
  - Frecuencias de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz
  - Velocidades de bits: 64 -192 kbps y velocidades de bits variables
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- **Archivos no compatibles:**
  - Archivos AAC, WAV y PCM.
  - Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
  - Archivos WMA con formato sin pérdidas

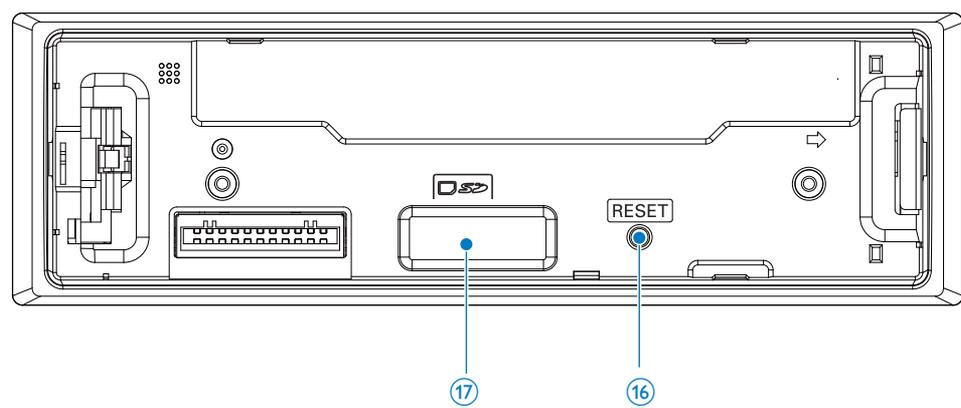
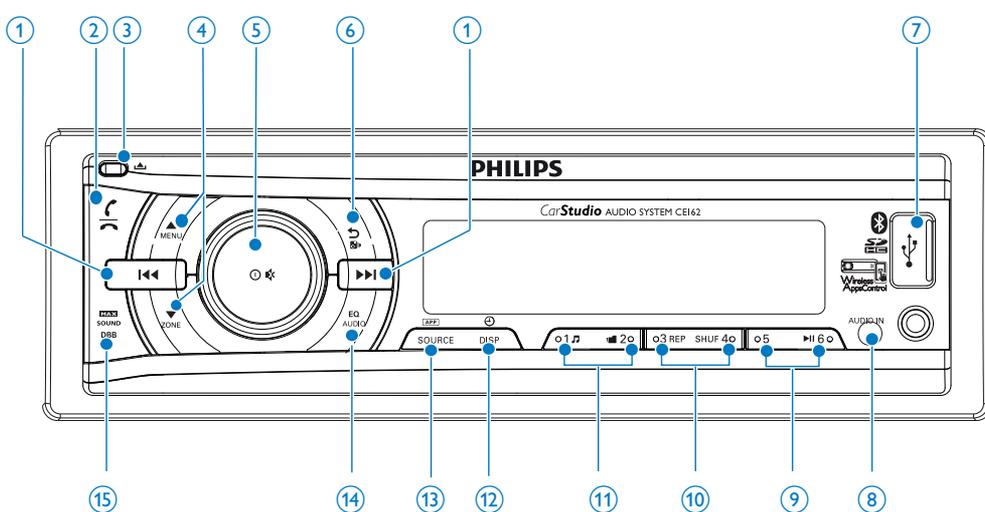
### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:



- ① Unidad principal (con carcasa)
- ② Funda de transporte (con panel frontal incluido)
- ③ Embellecedor
- ④ Herramienta de desmontaje, 2 piezas
- ⑤ Manual de usuario

## Descripción general del sistema



- ① **⏮/⏭**

  - Sintoniza una emisora de radio.
  - Pulse para saltar a la pista anterior o siguiente.
  - Mantenga pulsado para rebobinar la pista o hacer una búsqueda rápida hacia delante.
- ② **☎**

  - Púlselo para responder a una llamada o hacer una rellamada.
  - Púlselo para colgar una llamada.
  - Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.

- ③  • Desbloquea el panel frontal.
- ④  • Para pistas de .wma y .mp3 de un dispositivo de almacenamiento, púlselo para seleccionar la carpeta anterior.
- Manténgalo pulsado para acceder al menú del sistema.
  - Púlselo para seleccionar una banda del sintonizador.
  - Manténgalo pulsado para cambiar la zona de escucha de música.
- ⑤  • Púlselo para encender el sistema.
- Manténgalo pulsado para apagar el sistema.
  - Pulse para silenciar o restablecer el sonido.
  - Púlselo para confirmar una opción.
  - Gírelo para cambiar entre las opciones del menú.
  - Gírelo para ajustar el nivel volumen.
- ⑥  • Vuelve al menú anterior.
- Manténgalo pulsado para guardar la ubicación del radar.
- ⑦  • Se conecta a un dispositivo de almacenamiento USB.
- Se conecta a un iPod/iPhone compatible.
- ⑧ **AUDIO IN**
- Se conecta a la toma de salida de audio (normalmente la toma de auriculares) de un dispositivo externo.
- ⑨ **5 / ** 6
- Inicia, pausa o reanuda la reproducción de las pistas.
  - En el modo de radio, púlselo para seleccionar las emisoras de radio presintonizadas número 5 y 6.
- En el modo de radio, manténgalo pulsado para guardar la emisora de radio actual en los canales número 5 y 6.
- ⑩ **3 REP / SHUF 4**
- En el modo de radio, púlselo para seleccionar las emisoras de radio presintonizadas número 3 y 4.
  - En el modo de radio, manténgalo pulsado para guardar la emisora de radio actual en los canales número 3 y 4.
  - Para pistas .wma y .mp3, púlselo varias veces para seleccionar un modo de reproducción: reproduzca todas las pistas de forma aleatoria (**[SHU ALL]**), reproduzca las pistas de la carpeta o el álbum actual de forma aleatoria (**[SHU FLD]/[SHU ALBM]**) o reproduzca todas las pistas en orden (**[SHU OFF]**).
  - Para pistas de .wma y .mp3, púlselo varias veces para seleccionar un modo de repetición.
- ⑪ **1 ** / **2**
- En el modo de radio, púlselo para seleccionar las emisoras de radio presintonizadas número 1 y 2.
  - En el modo de radio, manténgalo pulsado para guardar la emisora de radio actual en los canales número 1 y 2.
  - Para pistas de .wma y .mp3 de un dispositivo de almacenamiento, púlselo para acceder a la lista de carpetas.
  - Para pistas de .wma y .mp3 de un dispositivo de almacenamiento, púlselo para acceder a la lista de pistas.
- ⑫ ** / DISP**
- Pulse varias veces para mostrar la información disponible sobre la pista actual.
  - Pulse varias veces para mostrar la información RDS disponible.
  - Mantenga pulsado para mostrar el ajuste del reloj.

### 13 APP/SOURCE

- Púlselo varias veces para seleccionar una fuente.
- Manténgalo pulsado para acceder a la aplicación **AppsControl** después de que la conexión Bluetooth con el smartphone se realice correctamente.

### 14 EQ AUDIO

- Pulse varias veces para seleccionar un ecualizador de sonido preestablecido.
- Manténgalo pulsado para activar la configuración de graves, agudos, balance y atenuador.

### 15 DBB

- Púlselo para activar o desactivar el volumen máximo.
- Manténgalo pulsado para activar o desactivar el efecto de sonido DBB (refuerzo dinámico de graves).

### 16 RESET

- Púlselo para reiniciar el sistema.

### 17 Ranura para tarjetas SD o SDHC

- Inserte una tarjeta SD o SDHC.

## 3 Instalación del sistema de audio para el coche



### Precaución

- Use los controles sólo como se indica en este manual de usuario.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Estas instrucciones se aplican a una instalación típica. No obstante, si los requisitos de su vehículo son distintos, debe realizar los ajustes correspondientes. Si tiene alguna pregunta sobre los kits de instalación, consulte a su distribuidor local.



### Nota

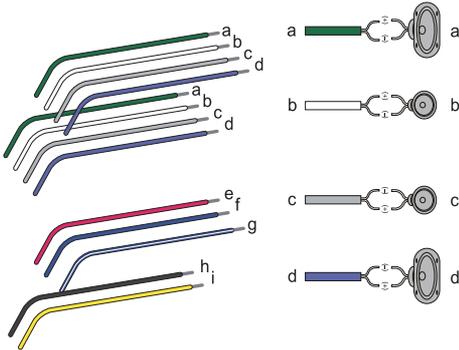
- Este sistema ha sido diseñado para su funcionamiento exclusivo con alimentación de CC de 12 V con conexión a tierra.
- Instale siempre el sistema en el salpicadero. Su instalación en otras zonas puede resultar peligrosa ya que la parte posterior del sistema se calienta durante su uso.
- Para evitar que se produzca un cortocircuito: asegúrese de que el motor está desconectado antes de realizar la conexión.
- Asegúrese de conectar los cables de alimentación amarillo y rojo después de conectar el resto de cables.
- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.
- Asegúrese de que los cables no queden atrapados bajo los tornillos de hierro o en zonas que puedan moverse (por ejemplo, el riel del asiento).
- Asegúrese de que todos los cables de tierra estén conectados a una única toma de tierra.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.
- Al conectar otros dispositivos a este sistema, asegúrese de que la potencia del circuito del vehículo sea superior a la del valor total de fusible de todos los dispositivos conectados.
- No conecte los cables de los altavoces a la carrocería metálica o al chasis del vehículo.
- No conecte entre sí los cables con rayas de los altavoces.

# Conexión de los cables

## Nota

- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.
- Consulte a un profesional para conectar los cables como se indica a continuación.

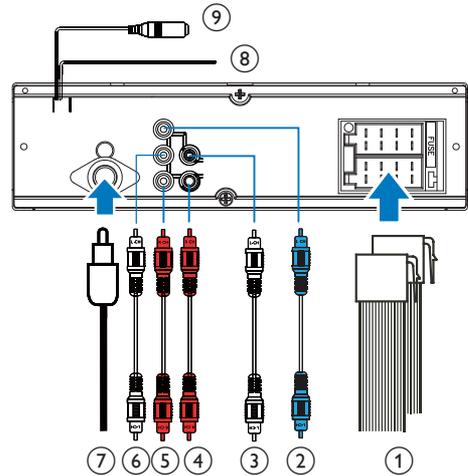
1 Compruebe el cableado del coche con cuidado y conecte los cables a los conectores ISO macho.



Conectores ISO macho	Conectar a
a	Banda verde, banda verde con borde negro Altavoz posterior izquierdo
b	Banda blanca, banda blanca con borde negro Altavoz izquierdo delantero
c	Banda gris, banda gris con borde negro Altavoz derecho delantero
d	Banda morada, banda morada con borde negro Altavoz posterior derecho
e	Banda roja Llave de contacto +12V CC cuando se enciende/ACC
f	Banda azul Cable de control del relé de la antena eléctrica/del motor
g	Banda azul con borde blanco Cable de control del relé del amplificador

h	Banda negra	A tierra
i	Banda amarilla	A la batería de automóvil de +12V que está alimentada en todo momento

2 Conecte la antena y el amplificador como se muestra en la imagen, si procede.



Tomas del panel trasero	Tomas o conectores externos
1	Para conectores ISO macho Como se indica anteriormente
2	<b>SUB-W OUT</b> (toma azul) Subwoofer
3	<b>REAR OUT L</b> (toma blanca) Altavoz posterior derecho
4	<b>REAR OUT R</b> (toma roja) Altavoz posterior izquierdo
5	<b>FRONT OUT R</b> (toma roja) Altavoz derecho delantero
6	<b>FRONT OUT L</b> (altavoz blanco) Altavoz posterior izquierdo
7	<b>ANTENNA</b> Antena
8	<b>OE SWC IR REMOTE IN</b> (conector morado) A tierra
9	<b>External Mic</b> (conector negro) Micrófono externo



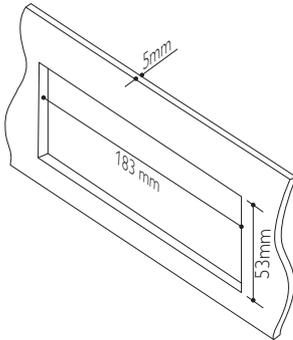
### Consejo

- La disposición de las patillas de los conectores ISO depende del tipo de vehículo. Para evitar daños a la unidad, conéctelos correctamente.

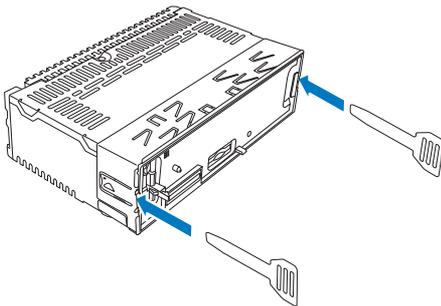
## Montaje en el salpicadero

- Si el vehículo no dispone de una unidad de a bordo o de un equipo de navegación, desconecte el terminal negativo de la batería.
- Si la batería del vehículo no está desconectada, asegúrese de que los cables pelados no se toquen entre sí para evitar que se produzca un cortocircuito.

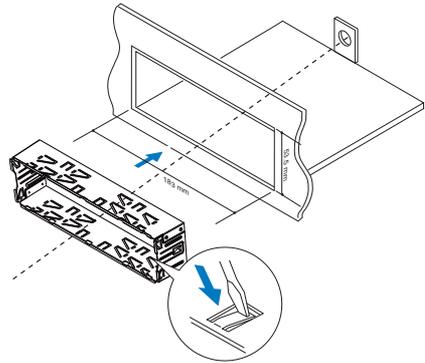
- 1 Asegúrese de que la abertura del salpicadero tiene las siguientes medidas:



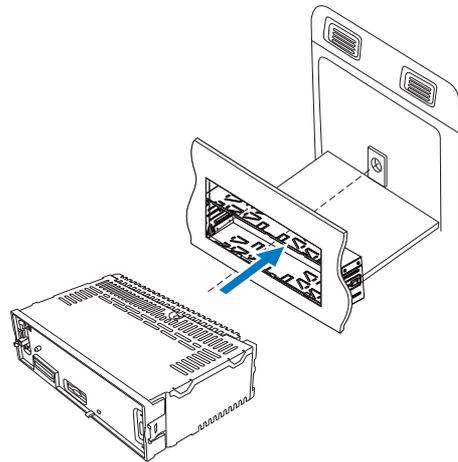
- 2 Extraiga la carcasa de montaje con las herramientas de desmontaje incluidas.



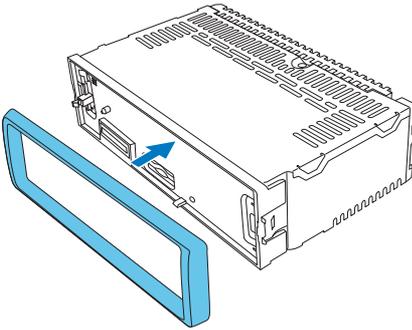
- 3 Instale la carcasa en el salpicadero y doble las pestañas hacia el exterior para fijarla.



- 4 Deslice la unidad en el salpicadero hasta que oiga un "clic".



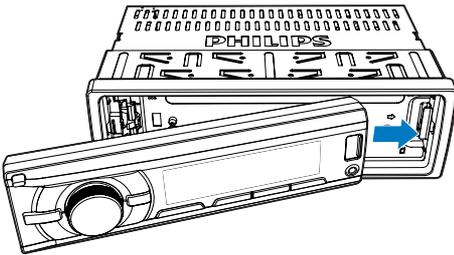
5 Coloque el embellecedor:



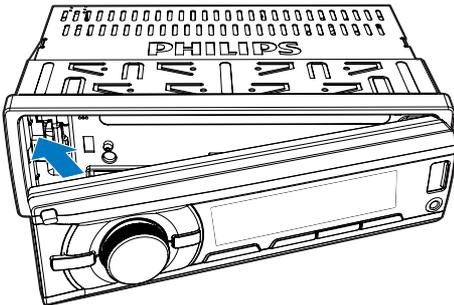
6 Vuelva a conectar el terminal negativo de la batería del vehículo.

## Colocación del panel frontal

1 Inserte la muesca del panel en el al chasis en la unidad principal.



2 Presione el extremo izquierdo del panel frontal hacia adentro hasta que se coloque firmemente con un "clic".



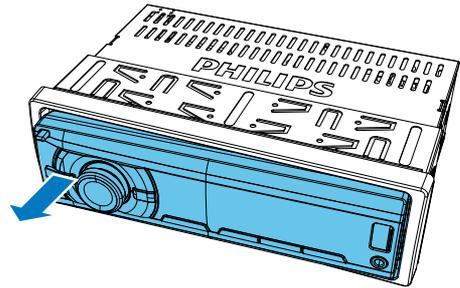
## Extracción del panel frontal

### Nota

- Antes de insertar una tarjeta de SD o SDHC, o restablecer el sistema, extraiga el panel frontal.
- Antes de extraer el panel frontal, asegúrese de que el sistema está apagado.

1 Pulse  para liberar el panel frontal.

2 Tire del panel frontal para extraerlo.



## 4 Introducción

### La primera vez que lo use:

- 1 Pulse para encender el sistema.  
↳ [PHILIPS] se visualiza y, a continuación [SELECT OPERATING REGION] (Seleccione una región de radio) aparece.
- 2 Cuando se muestra una de las opciones siguientes, gire para seleccionar una región de radio que coincida con su ubicación.
  - [AREA EUROPE] (Europa occidental)
  - [AREA ASIA] (Pacífico asiático)
  - [AREA MID--EAST] (Oriente Próximo)
  - [AREA AUST] (Australia)
  - [AREA RUSSIA] (Rusia)
  - [AREA USA] (Estados Unidos)
  - [AREA LATIN] (Latinoamérica)
  - [AREA JAPAN] (Japón)
- 3 Pulse para confirmar:  
↳ El sistema cambia al modo de radio automáticamente.
  - Para apagar el sistema, mantenga pulsado hasta que la retroiluminación de la pantalla se apague.

### Ajuste del formato de la hora

- 1 Mantenga pulsado para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse / varias veces hasta que se muestre [CLK 24H] o [CLK 12H].
- 3 Gire para seleccionar [CLK 24H] o [CLK 12H].
  - [CLK 24H]: formato 24 horas
  - [CLK 12H]: formato 12 horas

### Ajuste del reloj

- 1 Mantenga pulsado para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse / varias veces hasta que se muestre [CLK] con dígitos de la hora parpadeando.
- 3 Gire en sentido contrario al de las agujas del reloj para ajustar la hora.
- 4 Gire en el sentido de las agujas del reloj para ajustar los minutos.

### Visualización del reloj

- Mantenga pulsado / [DISP] hasta que se muestre [CLK] y el ajuste de reloj.
- Para salir de la pantalla del reloj, pulse cualquier botón o gire .

### Selección de una fuente

Pulse [APP/SOURCE] varias veces para seleccionar una fuente.

- [RADIO]: para escuchar emisoras de radio FM/AM.
- [AUDIO IN]: para escuchar la entrada de audio a través de la toma AUDIO IN.
- [USB]: cuando un dispositivo de almacenamiento USB o iPod/iPhone compatible está conectado y se ha reconocido, puede seleccionar esta fuente para reproducir archivos de audio almacenados en el mismo.
- [SD/SDHC]: cuando se inserta y se reconoce una tarjeta SD/SDHC, puede seleccionar esta fuente para reproducir archivos de audio almacenados en el mismo.

---

## Selección de la zona de escucha

- 1 Mantenga pulsado **zone** hasta que se muestre una de las siguientes opciones.
  - **[ALL]**: para todos los pasajeros
  - **[FRONT-L]**: solo para el asiento delantero izquierdo
  - **[FRONT-R]**: solo para el asiento delantero derecho
  - **[FRONT]**: solo para los pasajeros delanteros
- 2 Pulse **menu** / **zone** varias veces para seleccionar una zona de escucha.

---

## Silenciamiento del sonido de botones

El pitido de los botones está activado de manera predeterminada.

- 1 Mantenga pulsado **menu** para acceder al menú del sistema.
- 2 Pulse **menu** / **zone** varias veces hasta que se muestre **[BEEP ON]** o **[BEEP OFF]**.
  - **[BEEP ON]**: activa el sonido de los botones.
  - **[BEEP OFF]**: silencia el sonido de los botones.
- 3 Gire **radio** para cambiar el ajuste.

## 5 Cómo escuchar la radio

---

### Selección de una región del sintonizador

Puede seleccionar una región de radio que coincida con su ubicación.

- 1 En el modo de radio, mantenga pulsado **menu** para acceder al menú del sistema.
- 2 Pulse **menu** / **zone** varias veces hasta que se muestre una de las siguientes opciones.
  - **[AREA EUROPE]** (Europa occidental)
  - **[AREA ASIA]** (Pacífico asiático)
  - **[AREA MID--EAST]** (Oriente Próximo)
  - **[AREA AUST]** (Australia)
  - **[AREA RUSSIA]** (Rusia)
  - **[AREA USA]** (Estados Unidos)
  - **[AREA LATIN]** (Latinoamérica)
  - **[AREA JAPAN]** (Japón)
- 3 Gire **radio** para seleccionar una región.

---

### Selección de una sensibilidad del sintonizador

Para buscar emisoras solo con señales fuertes o más emisoras de radio, puede cambiar la sensibilidad del sintonizador:

- 1 Mantenga pulsado **menu** para acceder al menú del sistema.
- 2 Pulse **menu** / **zone** varias veces hasta que se muestre **[LOC ON]** o **[LOC OFF]**.

- 3 Gire para seleccionar un ajuste.
  - **[LOC ON]**: busca emisoras de radio solo con señales fuertes.
  - **[LOC OFF]**: busca emisoras de radio con señales fuertes y débiles.

---

## Búsqueda de una emisora de radio

---

### Búsqueda de una emisora de radio automáticamente

Pulse o para buscar la emisora de radio anterior o siguiente con señales fuertes.

---

### Búsqueda de una emisora de radio manualmente

- 1 Mantenga pulsado o hasta que **[M]** parpadee.
- 2 Pulse o varias veces hasta que se muestre la frecuencia objetivo.

---

## Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria

### Nota

- Puede almacenar un máximo de seis emisoras en cada banda.

---

### Almacenamiento automático de las emisoras de radio

- 1 Mantén pulsado hasta que se muestre **[AUTO STORE---**].

- 2 Pulse para iniciar la búsqueda de emisoras de radio.
  - ↳ Después de completar la búsqueda, la primera emisora de radio almacenada se transmite automáticamente.
  - Para seleccionar una emisora de radio almacenada, pulse **1** **2**, **3** **REP**, **SHUF** **4**, **5**, o **▶** **6**.

---

### Almacenamiento manual de las emisoras de radio

- 1 Pulse o varias veces para seleccionar una banda del sintonizador.
- 2 Sintonice la emisora de radio que desee almacenar.
- 3 Vuelva a conectar **1** **2**, **3** **REP**, **SHUF** **4**, **5** o **▶** **6** para almacenar la emisora de radio en el canal seleccionado.

---

## Reproducción con RDS

La función RDS (Sistema de datos por radio, del inglés Radio Data System) sólo funciona en áreas con emisoras FM que emiten señales RDS. Si sintoniza una emisora RDS, el nombre de la emisora aparece.

---

### Activación de la función RDS

#### Nota

- La función RDS está activada de manera predeterminada.
- Sólo cuando la función de RDS está activada, se puede acceder a los ajustes relacionados con RDS.

- 1 Mantenga pulsado para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse / varias veces hasta que se muestre **[RDS ON]** o **[RDS OFF]**.
- 3 Gire para seleccionar **[RDS ON]**.
  - ↳ La función RDS se activa.
  - Para desactivar la función RDS, gire para seleccionar **[RDS OFF]**.

## Selección de un tipo de programa

Antes de sintonizar emisoras RDS, puede seleccionar un tipo de programa para buscar programas solo de la categoría seleccionada.

- 1 Mantenga pulsado **MENU** para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse **MENU** o **ZONE** varias veces hasta que se muestre **[PTY]**.
- 3 Pulse **OK** para acceder a la lista de tipos de programas.
- 4 Gire **OK** para seleccionar un tipo de programa y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.

Elemento	Tipo de programa	Descripción
1	<b>NEWS</b>	Servicios de noticias
2	<b>AFFAIRS</b>	Política y asuntos exteriores
3	<b>INFO</b>	Programas de información especiales
4	<b>SPORT</b>	Deportes
5	<b>EDUCATE</b>	Educación y formación superior
6	<b>DRAMA</b>	Obras radiofónicas y literatura
7	<b>CULTURE</b>	Cultura, religión y sociedad
8	<b>SCIENCE</b>	Ciencia
9	<b>VARIED</b>	Programas de entretenimiento
10	<b>POP M</b>	Música pop
11	<b>ROCK M</b>	Música rock
12	<b>EASY M</b>	Música ligera
13	<b>LIGHT M</b>	Música clásica ligera
14	<b>CLASSICS</b>	Música clásica
15	<b>OTHER M</b>	Programas musicales especiales
16	<b>WEATHER</b>	Meteorología
17	<b>FINANCE</b>	Finanzas
18	<b>CHILDREN</b>	Programas infantiles
19	<b>SOCIAL</b>	Temas sociales

20	<b>RELIGION</b>	Religión
21	<b>PHONE IN</b>	Tertulia radiofónica
22	<b>TRAVEL</b>	Viaje
23	<b>LEISURE</b>	Ocio
24	<b>JAZZ</b>	Música jazz
25	<b>COUNTRY</b>	Música country
26	<b>NATION M</b>	Música nacional
27	<b>OLDIES</b>	Grandes clásicos
28	<b>FOLK M</b>	Música folk
29	<b>DOCUMENT</b>	Documentales
30	<b>TEST</b>	Prueba de alarma
31	<b>ALARM</b>	Alarma

## Uso de frecuencias alternativas

Si la señal de una emisora RDS es deficiente, active la función AF (Frecuencia alternativa) para buscar otra emisora que transmita el mismo programa.

- 1 Mantenga pulsado **MENU** para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse **MENU** / **ZONE** varias veces hasta que se muestre **[AF ON]** o **[AF OFF]**.
- 3 Gire **OK** para seleccionar un ajuste.
  - **[AF ON]**: activa la función AF.
  - **[AF OFF]**: desactiva la función AF.

### Ajuste de la región de sintonización de AF

Puede ajustar la región para la sintonización de AF.

- 1 Mantenga pulsado **MENU** para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse **MENU** / **ZONE** varias veces hasta que se muestre **[REG ON]** o **[REG OFF]**.
- 3 Gire **OK** para seleccionar un ajuste.
  - **[REG ON]**: solo se pueden sintonizar automáticamente las emisoras RDS de la región actual.
  - **[REG OFF]**: todas las emisoras RDS se pueden sintonizar automáticamente.

## Recepción de datos sobre el tráfico

Si no desea perderse los datos sobre el tráfico, active la función TA (datos sobre el tráfico).

- 1 Mantenga pulsado para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse / varias veces hasta que se muestre [TA ON] o [TA OFF].
- 3 Gire para seleccionar un ajuste.
  - [TA ON]: cuando hay datos sobre el tráfico disponibles, el sistema activa automáticamente el modo de sintonizador y comienza a emitir los datos sobre el tráfico. Cuando terminan los datos sobre el tráfico, el sistema vuelve al modo anterior.
  - [TA OFF]: los datos sobre el tráfico no se transmiten automáticamente.



### Consejo

- Cuando se transmiten datos sobre el tráfico, puede pulsar para cambiar el sistema al modo anterior.

## Sincronización del reloj del sistema

Puede sincronizar el reloj del sistema con una emisora RDS que transmite señales horarias.

- 1 Mantenga pulsado para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse / varias veces hasta que se muestre [CT ON] o [CT OFF].
- 3 Gire para seleccionar un ajuste.
  - [CT ON]: sincroniza el reloj del sistema con la emisora RDS automáticamente.
  - [CT OFF]: se desactiva la sincronización automática del reloj con la emisora RDS.



### Consejo

- La precisión de la hora depende de la emisora RDS que transmite las señales horarias.

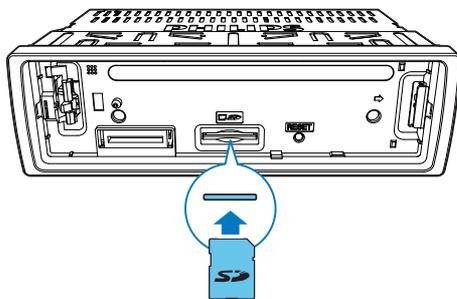
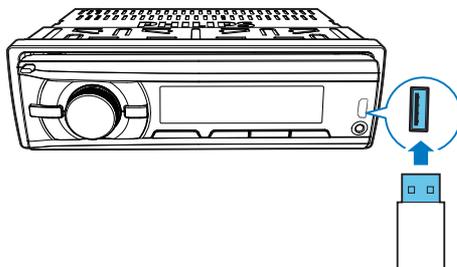
## 6 Reproducción de un dispositivo de almacenamiento

Este sistema puede reproducir archivos .mp3 y .wma copiados en un dispositivo de almacenamiento compatible.



### Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento.
- No admite el sistema de archivos NTFS (New Technology File System, Sistema de archivos de nueva tecnología).



- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta SD/SDHC compatibles.
  - Para una tarjeta SD/SDHC, primero desmonte el panel frontal, inserte la tarjeta en la ranura para tarjetas, y a continuación monte el panel frontal.

- 2 Cambie la fuente a [USB] o [SD/SDHC].
- 3 Si no comienza la reproducción, pulse **▶||6**.

## Control de reproducción

Botón	Función
	Pulse varias veces para seleccionar una carpeta.
<b>▶  6</b>	Detiene o reinicia la reproducción.
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Pulse para reproducir la pista anterior o la siguiente.
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Mantenga pulsado para rebobinar la pista o hacer una búsqueda rápida hacia delante.
<b>⊙ / DISP</b>	Pulse varias veces para mostrar la información disponible sobre la pista actual.
<b>3 REP</b>	Pulse varias veces para seleccionar un modo de repetición: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>[REP ONE]</b>: repite la pista actual,</li> <li>• <b>[TPR FLD]</b>: repite todas las pistas en la carpeta actual, o</li> <li>• <b>[TPR ALL]</b>: repite todas las pistas en el dispositivo de almacenamiento.</li> </ul>
<b>SHUF 4</b>	Pulse varias veces para seleccionar un modo de reproducción: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>[SHU ONE]</b>: reproduce todas las pistas de forma aleatoria,</li> <li>• <b>[SHU FLD]</b>: reproduce las pistas de la carpeta actual de forma aleatoria, o</li> <li>• <b>[SHU OFF]</b>: reproduce todas las pistas en el dispositivo de almacenamiento en orden.</li> </ul>

## Cambio de pistas

Durante la reproducción, puede cambiar de pistas o carpetas rápidamente.

### Cambio de pistas de forma directa

- 1 Pulse **1**  para acceder a la lista de pistas.
  - ↳ Se muestra el nombre de la pista actual.
- 2 Gire **⊙**  para alternar entre las pistas.
- 3 Pulse **⊙**  para reproducir la pista seleccionada.

### Cambio de carpetas por una pista

- 1 Pulse **2**  para acceder a la lista de carpetas.
  - ↳ **[ROOT]** se desplaza por la pantalla.
- 2 Gire **⊙**  para alternar entre las carpetas.
  - ↳ Se muestra el nombre de la carpeta actual.
- 3 Pulse **⊙**  para seleccionar la carpeta.
- 4 Gire **⊙**  para alternar entre las pistas de la carpeta.
- 5 Pulse **⊙**  para reproducir la pista seleccionada.

# 7 Uso de dispositivos Bluetooth

Con este sistema de audio para el coche, puede escuchar el audio de un reproductor o realizar una llamada a través de Bluetooth.

## Conexión de un dispositivo



### Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el sistema, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Puede conectar solo un dispositivo Bluetooth a la vez a este sistema.
- El alcance de funcionamiento entre este sistema y un dispositivo Bluetooth es de unos 3 metros.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este sistema y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

En el dispositivo, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Busque los dispositivos Bluetooth.
- 2 En la lista de dispositivos, seleccione **CE162**.
- 3 Introduzca la contraseña predeterminada "0000" y, a continuación, confirme la introducción de contraseña.
  - ↳ Si el emparejamiento se realiza correctamente, se muestra **[PAIRED]** en la pantalla LCD del sistema.

- 4 Active o permita la conexión con el CE162.
  - ↳ Si la conexión se realiza correctamente, **[CONNECTED]** se desplaza por la pantalla y se muestra  en la pantalla LCD del sistema.
  - ↳ Si la conexión falla, se muestra **[FAILED]** en la pantalla LCD del sistema.

## Desconexión de un dispositivo

- 1 Mantenga pulsado  para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse  / varias veces hasta que se muestre **[DISCONNECT]**.
- 3 Pulse .
  - ↳ **[DISCONNECT]** se desplaza por la pantalla.



### Consejo

- También puede realizar la desconexión en el dispositivo.

## Cómo volver a conectar un dispositivo

Algunos dispositivos Bluetooth son compatibles con la reconexión automática con un dispositivo Bluetooth emparejado. Si su dispositivo no es compatible con la reconexión automática, vuelva a conectarlo con el sistema manualmente.

- 1 Mantenga pulsado  para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse  varias veces hasta que se muestre **[DISCONNECT]**.
- 3 Pulse .
  - ↳ **[CONNECTING]** se desplaza por la pantalla o aparece **[FAILED]**.
  - ↳ Si se desplaza **[CONNECT]**, el sistema se ha conectado de nuevo con el último dispositivo conectado.



### Consejo

- También puede realizar la reconexión en el dispositivo.

## Reproducción del audio de un dispositivo Bluetooth

Si el dispositivo Bluetooth conectado es compatible con el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP), puede escuchar las pistas almacenadas en el dispositivo a través del sistema. Si el dispositivo es compatible con el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP), puede controlar la reproducción en el sistema o con el mando a distancia.

- 1 Reproduzca una pista en el dispositivo conectado.
- 2 Pulse **APP/SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **[BT AUDIO]**.
  - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.
  - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **⏸**.
  - Para saltar a la pista anterior o siguiente, pulse **⏮** / **⏭**.



### Nota

- Si el dispositivo conectado no es compatible el perfil AVRCP, controle la reproducción en el dispositivo conectado.

## Realización de llamadas



### Nota

- Mantenga activa la conexión Bluetooth entre el sistema y el teléfono móvil.

## Cómo llamar a un número

En el teléfono móvil, llame a un número.

- ↳ Aparece **[CALLING]**.

## Re llamada al último número marcado

- 1 Pulse **↵**.
  - ↳ se muestra **[REDIAL]**.
- 2 Pulse **☎** para confirmar.
  - ↳ Aparece **[CALLING]**.

## Cómo responder a una llamada entrante

Cuando el sistema recibe una llamada entrante, se muestra el número de teléfono o **[PHONE IN]**.

Pulse **↵** para contestar la llamada.

## Cómo rechazar una llamada entrante

Mantenga pulsado **↵** hasta que aparezca **[END]**.

## Finalización de la llamada

Para finalizar una llamada en curso, pulse **↵**.

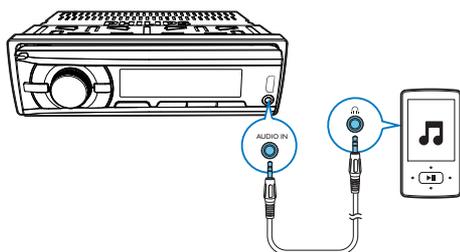
## Transferencia de una llamada a un teléfono móvil

De manera predeterminada, la voz se emite a través de los altavoces durante una llamada.

- 1 Mantenga pulsado **⏸** hasta que aparezca **[TRANSFER]**.
  - ↳ Los altavoces se silencian y la voz se emite solo desde el teléfono móvil.
- 2 Tome el teléfono móvil para mantener una conversación.

## 8 Cómo escuchar un reproductor externo

Puede utilizar el sistema para amplificar la entrada de audio de un reproductor externo, por ejemplo, un reproductor de MP3.



- 1 Cambie la fuente a **AUDIO IN**.
- 2 Conecte un cable de entrada de audio a
  - la toma **AUDIO IN** del sistema y
  - la toma de salida de audio (normalmente la toma de auriculares) del reproductor externo.
- 3 Inicie la reproducción en el reproductor externo.

## 9 Ajuste del sonido

Las siguientes operaciones son aplicables para todos los medios compatibles.

Botón	Función
	Gírelo para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
	Púselo para silenciar los altavoces o activar el sonido desde el estado de silencio.
	Púselo para activar o desactivar el volumen máximo.
	Manténgalo pulsado para activar o desactivar el refuerzo dinámico de graves (DBB).
	Pulse varias veces para seleccionar un ecualizador de sonido.
	<b>1</b> Mantenga pulsado para activar la configuración del ecualizador de sonido personalizado.
	<b>2</b> Pulse varias veces para seleccionar una opción: <b>[BAS]</b> (Graves), <b>[TRE]</b> (Agudos), <b>[BAL]</b> (Balance) o <b>[FAD]</b> (Atenuador).
	<b>3</b> Gire  para configurar el ajuste.

# 10 Cómo disfrutar de las funciones con la aplicación AppsControl

Para disfrutar de todas las funciones de este producto, descargue la aplicación **AppsControl** en **App Store** o **Google Play**.

## Utilización por primera vez

Al utilizar la aplicación **AppsControl** por primera vez, debe conectar el sistema de audio para el coche con la aplicación **AppsControl** a través del smartphone.

- 1 Pulse **⏻** para encender el sistema de audio para el coche.
- 2 Active la función Bluetooth en el smartphone y busque los dispositivos Bluetooth que se pueden emparejar.
- 3 En la lista de dispositivos, seleccione **CE162**.
- 4 Introduzca la contraseña predeterminada "0000" y, a continuación, confirme la introducción de contraseña.  
↳ Cuando la conexión se realice correctamente, se mostrará **Ⓢ** en la pantalla del CE162.

- 5 Inicie la aplicación **AppsControl**, que se conectará automáticamente al sistema de audio para el coche.  
↳ Cuando la conexión se realice correctamente, se mostrará **[Connected Ok]**.



- 6 El control bidireccional se ha conectado correctamente. Puede controlar la aplicación **AppsControl** tanto en el smartphone como en el sistema de audio para el coche.

## Comprobación el estado de la conexión Bluetooth

- 1 Mantenga pulsado **▲** para acceder el menú del sistema.
- 2 Pulse **▲** / **▼** para seleccionar **[BT MODE]**.  
↳ **[BT MODE PHONE NAME < HFP -- A2DP -- APPS>]** se desplaza en la pantalla.
  - Si no se muestra **APPS** en las cadenas anteriores, la conexión entre el sistema de audio para el coche y la aplicación **AppsControl** ha fallado. Intente realizar de nuevo la conexión Bluetooth.

# Uso de la aplicación AppsControl

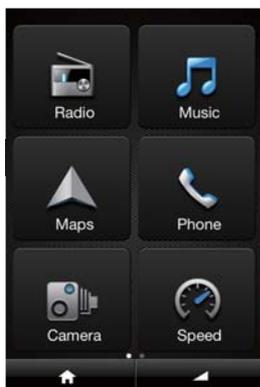


## Nota

- Para disfrutar de las últimas funciones, actualice a aplicación en el teléfono cuando aparezca un mensaje de actualización.
- Después de realizar la actualización, la interfaz y las funciones pueden ser diferentes a las descritas en esta sección. Siga las operaciones reales.

## 1 Inicie la aplicación **AppsControl**.

↳ Aparece la pantalla de inicio.



- Para cambiar la interfaz para ver más funciones, deslice la pantalla.

## 2 Toque un icono para acceder a sus funciones o cambiar los ajustes.

- 📻 (Radio): permite escuchar la radio.
- 🎵 (Música): permite reproducir música.
- 🗺️ (Navegación): ejecuta la aplicación de mapas instalada en el smartphone.
- 📞 (Teléfono): permite realizar una llamada telefónica.
- 📷 (Cámara): permite registrar la ubicación de radares.

- 🚗 (Velocidad): permite establecer la alerta de velocidad y el límite de velocidad. Si su velocidad de conducción actual supera el límite establecido, se mostrará una alarma hasta que la velocidad sea inferior al límite.
- 🧭 (Brújula): muestra la dirección.
- 🎧 (Entrada de audio externa): permite cambiar la fuente a **AUDIO IN**.
- 📁 (USB): permite cambiar la fuente al dispositivo de almacenamiento USB.
- 🗂️ (Tarjeta SD): permite cambiar la fuente a la tarjeta SDHC.
- 📶 (Bluetooth): permite activar/desactivar la función Bluetooth en el smartphone (solo para Android).
- 🗣️ (Voz): control por voz (solo para Android).
- ⚙️ (ajustes): permite cambiar los ajustes
- 🏠 : permite volver a la interfaz principal
- + : permite añadir un acceso directo a una aplicación en la interfaz actual. Toque + para mostrar el cuadro de diálogo, toque **Application** (Aplicación) en el cuadro de diálogo para mostrar todas las aplicaciones instaladas en el teléfono y, a continuación, toque el nombre de la aplicación para crear un acceso directo.
- Para eliminar un icono de la interfaz, manténgalo pulsado hasta que se muestre un cuadro de diálogo. A continuación, toque ✕.

# 11 Información adicional

## Atenuador

- 1 Mantenga pulsado **MENU**.
- 2 Pulse **▲** o **▼** varias veces hasta que se muestre **[DIMMER]**.
- 3 Gire **⊙** para seleccionar un ajuste:
  - **[DIMM HIGH]** (atenuador alto)
  - **[DIMM LOW]** (atenuador bajo)

## Color del LCD

Puede seleccionar el color del LCD que desee en este sistema de audio para el coche.

- 1 Mantenga pulsado **MENU**.
- 2 Pulse **▲** o **▼** varias veces hasta que se muestre **[LCD COLOR]**.
- 3 Pulse **⊙**.
- 4 Gire **⊙** para seleccionar un ajuste:
  - **[DEFAULT]** (ajuste predeterminado)
  - **[COLOR SCAN]** (búsqueda de color)
  - **[WHITE]** (blanco)
  - **[GREEN 1]** (verde 1)
  - **[GREEN 2]** (verde 2)
  - **[GREEN 3]** (verde 3)
  - **[AMBER]** (ámbar)
  - **[PINK 1]** (rosa 1)
  - **[PINK 2]** (rosa 2)
  - **[PURPLE 1]** (morado 1)
  - **[PURPLE 2]** (morado 2)
  - **[BLUE 1]** (azul 1)
  - **[BLUE 2]** (azul 2)
  - **[USER COLOR]** (color del usuario)

## Carga de un dispositivo USB

Puede cargar su dispositivo USB, por ejemplo un smartphone, con este producto.

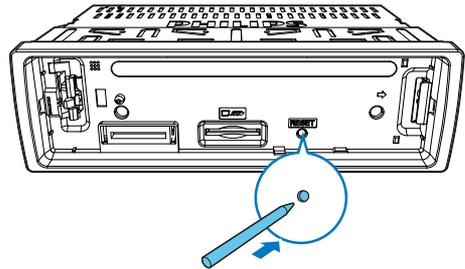
### Nota

- El voltaje de salida de la toma USB es de 5V con una corriente de salida de 1,0 A.

Conecte su dispositivo USB al producto mediante un cable USB. Una vez que se conecte y detecte el dispositivo USB, comenzará a cargarse automáticamente.

## Restablecimiento del sistema

Si el sistema funciona irregularmente, restablezca la configuración predeterminada de fábrica del sistema.



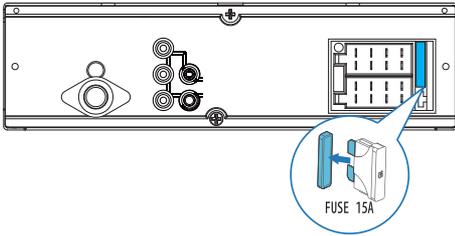
- 1 Quite el panel frontal.
- 2 Pulse el botón **RESET** con la punta de un bolígrafo o un palillo de dientes.
  - ↳ Todos los ajustes se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

## Sustitución del fusible

Si no hay energía, compruebe el fusible y sustitúyalo si está dañado.

- 1 Compruebe las conexiones eléctricas.
- 2 Elimine el fusible dañado del panel posterior.

- 3 Inserte un nuevo fusible con las mismas especificaciones (15 A).



#### Nota

- Si el fusible se rompe inmediatamente después de sustituirlo, puede que haya un error de funcionamiento interno. En tal caso, consulte a su distribuidor.

## 12 Información del producto

#### Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

#### Información general

Fuente de alimentación	CC de 12 V (11 V - 16 V), tierra negativo
Fusible	15 A
Impedancia del altavoz adecuada	4 - 8 $\Omega$
Potencia de salida máxima	50 W $\times$ 4 canales
Potencia de salida continua	22 W $\times$ 4 RMS (4 $\Omega$ distorsión armónica total del 10%.)
Voltaje de salida de preamplificador	2 V
Nivel de entrada auxiliar	500 mV
Dimensiones (ancho $\times$ alto $\times$ profundo)	188 $\times$ 58 $\times$ 110 mm
Peso	0,63 kg

#### Radio

Rango de frecuencia - FM	87,5 - 108 MHz (100 kHz por paso en búsqueda automática y 50 kHz por paso en búsqueda manual)
Sensibilidad utilizable - AM (MW) (señal-ruido = 20 dB)	8 $\mu$ V
Rango de frecuencia - AM (MW)	522-1620 kHz (9 kHz) 530-1710 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable - AM (MW) (señal-ruido = 20 dB)	30 $\mu$ V

# 13 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene problemas al usar el producto, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, asegúrese de que el producto está cerca y de que tiene disponibles el número de modelo y de serie.

## Información general

### No hay alimentación o sonido

- Se ha cortado la fuente de alimentación de la batería del coche o esta se ha agotado. Enchufe el sistema a la batería del coche.
- El motor del vehículo no está en marcha. Encienda el motor del vehículo.
- El cable no está conectado correctamente. Compruebe las conexiones.
- El fusible se ha quemado. Sustituya el fusible.
- El volumen es demasiado bajo. Ajustar el volumen.
- Si las soluciones anteriores no funcionan, pulse el botón **RESET**.
- Asegúrese de que el formato de la pista actual es compatible.

### Hay ruido en las emisiones

- Las señales son muy débiles. Seleccione otras emisoras con señales más fuertes.
- Compruebe la conexión de la antena del vehículo.

### Las emisoras presintonizadas se borran.

- El cable de la batería no está conectado correctamente. Conecte el cable de la batería al terminal que siempre tiene alimentación.

### La pantalla muestra el mensaje ERR-12.

- Error de datos. Compruebe el dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta SD o SDHC.

## Acerca del dispositivo Bluetooth

### La reproducción de música no está disponible en el sistema incluso después de haber realizado la conexión Bluetooth de forma correcta.

- El dispositivo no se puede utilizar para reproducir música en el sistema.

### La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

### No se puede conectar con el sistema.

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para el sistema.
- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte al manual de usuario del dispositivo para averiguar cómo se activa la función.
- El sistema no está en modo de emparejamiento.
- El sistema ya está conectado con otro dispositivo con Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, después, vuelva a intentarlo.

## El teléfono móvil emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el teléfono móvil al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o terminan llamadas. Eso no indica un mal funcionamiento del sistema.
- En el caso de algunos teléfonos móviles, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del sistema.

## 14 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

---

### Conformidad

# CE 1177

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Hay una copia de la declaración de conformidad de la CE disponible en la versión en PDF del manual del usuario en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

---

## Aviso sobre marcas comerciales



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. u otros países.

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

---

## Copyright

2014 © WOOX Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.



Specifications are subject to change without notice  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.  
and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

CE162\_12\_UM\_V2.0

